



Technical Specifications	
Size of the leaflet:	210 x 267 mm
Size of the folded leaflet:	210 x 33 mm

V1 22 - Nov - 2024		Artwork Information Panel				HALEON	
Non Production Artwork		☐	Production Artwork		☒		
Total Number of Colours including Varnish & Foils: 1						Component No: 233044	AWP No: TR3375215/A
0%100% Black 1.						Manufacturing Site: Gerolymatos (Note: North American Artwork will have N/A in this field)	
						Approving Market: Switzerland	
						Technical Drawing No: DIE_CUT_30ML_06_08_24	
						Material Spec No: N/A (Note: North American Artwork will have N/A in this field)	
						Body Text Size: 7.0pt Smallest Text Size: 7.0pt (Note: On Screen Screened Artwork, Any Resolution, Does Not Apply to Printwork)	
Total Special Finishes: 0						Electronic Verification Code: N/A	
						Printer and User notes: N/A	
Studio Location: Europe							

210.00 mm

267.00 mm

9.00 mm

A partir de 0 mois: 1-2 pulvérisations dans chaque narine, 2-3 fois par jour.
Toutes les tranches d'âges à partir de 6 mois: 1-3 pulvérisations dans chaque narine, 2-3 fois par jour.

PRÉCAUTIONS

Utiliser uniquement dans le nez. Ne pas utiliser le même spray nasal avec plusieurs personnes. Ne pas utiliser après la date de péremption. Tenir hors de portée des enfants. Ne pas utiliser en cas d'hypersensibilité à l'eau de mer.

Remarque: Au début de l'utilisation, une légère irritation temporaire peut survenir.

INSTRUCTIONS DE CONSERVATION

Ne pas conserver à une température supérieure à 25 °C. Le conteneur est sous pression. Protéger de la lumière du soleil.

Convient pendant la grossesse et l'allaitement.

Les produits Otrivin Natural sont des dispositifs médicaux conformes aux dispositions de la directive 93/42 de la Communauté européenne.

MODE D'EMPLOI

Adultes et enfants :

- Se moucher afin d'éliminer les sécrétions nasales avant d'utiliser Otrivin Natural Spray nasal.
- Retirer le capuchon de protection.
- Maintenir le spray à la verticale et appuyer plusieurs fois sur la pompe afin de l'activer (Fig. 1).
- Se pencher au-dessus d'un lavabo et incliner doucement la tête vers la droite.
- Placer délicatement l'embout parallèlement à la paroi nasale dans la narine gauche et appuyer fermement sur la pompe (Fig. 2).
- Tourner la tête de l'autre côté et répéter l'opération dans l'autre narine.
- Retirer l'embout de la narine, se redresser, laisser agir la solution pendant quelques secondes et se moucher.
- Répéter l'opération au besoin.
- Rincer l'embout à l'eau tiède après chaque utilisation et l'essuyer pour le sécher.



Fig. 1



Fig. 2

Bébés et enfants ayant besoin d'assistance:

- Nettoyer le nez du bébé avant d'utiliser Otrivin Natural Spray nasal.
- Retirer le capuchon de protection.
- Maintenir le spray à la verticale et appuyer plusieurs fois sur la pompe afin de l'activer.
- Laisser le bébé couché sur le dos et lui tourner doucement la tête vers la droite.
- Placer délicatement l'embout parallèlement au septum nasal dans la narine gauche et appuyer fermement sur la pompe.
- Tourner doucement la tête de l'autre côté et répéter l'opération dans l'autre narine.
- Retirer l'embout de la narine, remettre le bébé en position assise, laisser la solution agir pendant quelques secondes et essuyer le nez.
- Répéter l'opération au besoin.
- Bien rincer l'embout à l'eau tiède après chaque utilisation et l'essuyer pour le sécher.

Otrivin
Natural

Spray nasale

Solutione ipertonica a base di acqua di mare NaCl 2,3 %

Otrivin Natural Spray nasale è uno spray nasale decongestionante naturale al 100 %, clinicamente testato. La soluzione ipertonica a base di acqua di mare (NaCl 2,3 %) è ricca di ingredienti marini dall'effetto benefico (sali minerali e oligoelementi). Otrivin Natural Spray nasale allevia la congestione nasale e riduce la pressione nei seni paranasali grazie al naturale meccanismo di osmosi. Inoltre, Otrivin Natural Spray nasale pulisce le cavità nasali e rimuove il muco accumulato, le croste, la polvere, la sporcizia, gli inquinanti, gli allergeni e gli agenti patogeni. Inoltre, aiuta a idratare la mucosa nasale.

L'acqua di mare utilizzata in Otrivin Natural Spray nasale viene raccolta dalla baia di Cancale, sulla costa della Bretagna, in Francia. L'area è rinomata per il mare aperto e le forti correnti di marea ed è caratterizzata da un'acqua marina di qualità eccezionale, ricca di sali minerali e oligoelementi. La qualità dell'acqua di mare è costantemente monitorata dall'Istituto francese per lo sfruttamento delle risorse marine (IFREMER) sotto l'egida del governo francese.

Otrivin Natural Spray nasale è privo di conservanti e additivi chimici.

Otrivin Natural Spray nasale può essere utilizzato da solo, come alternativa naturale ai medicinali decongestionanti (corticosteroidi locali, antistaminici, vasocostrittori) o in combinazione con questi per migliorarne l'efficacia. Nell'uso combinato può contribuire ad abbreviare la durata del trattamento farmacologico e a ridurre la quantità di medicinali assunti.

PROPRIETÀ

- Allevia la congestione nasale riducendo il gonfiore della mucosa nasale (per osmosi).
- Fluidifica le secrezioni nasali e ne facilita l'eliminazione.
- Aiuta a ripristinare la naturale funzione della mucosa nasale.

- Pulisce le cavità nasali da muco accumulato, croste, polvere, depositi, inquinanti, allergeni e agenti patogeni.
- Idrata la mucosa nasale e allevia la secchezza nasale.

Otrivin Natural Spray nasale migliora la qualità della vita alleviando i sintomi associati alla congestione nasale (ad esempio, prurito al naso, starnuti, tosse, pressione nei seni paranasali e nelle orecchie, disturbi del sonno).

Otrivin Natural Spray nasale viene consigliato:

- In caso di congestione nasale e dei seni paranasali, ad esempio in presenza di rinite (infettiva o allergica), sinusite, raffreddore e influenza.
- Se i medicinali decongestionanti sono controindicati (ad esempio, durante la gravidanza e l'allattamento, in caso di disturbi della tiroide, ipertensione, malattie cardiache, diabete).
- Per migliorare l'efficacia dei medicinali decongestionanti e ridurre l'uso.
- Per la profilassi delle infezioni nasali e delle infezioni otorinolaringoiatriche secondarie e delle loro complicazioni, ad esempio l'otite.
- Per favorire il recupero dopo la chirurgia endonasale.
- Per l'igiene nasale quotidiana (ad esempio, in un ambiente sporco).
- Per l'idratazione della mucosa nasale in un ambiente secco.

DESCRIZIONE

Spray nasale da 30 ml, senza conservanti, adatto a tutte le età, compresi i neonati.

COMPOSIZIONE

Acqua di mare 70 %, acqua depurata 30 %, corrispondente a 23 g/l di NaCl (2,3 %). Senza conservanti. Senza additivi chimici. 100 % naturale.

DOSAGGIO CONSIGLIATO

Utilizzare lo spray nasale come indicato di seguito o secondo le indicazioni del medico.

A partire da 0 mesi: 1-2 spruzzi per narice, 2-3 volte al giorno;

Tutte le età a partire da 6 anni: 1-3 spruzzi per narice, 2-3 volte al giorno.

PRECAUZIONI

Da utilizzare solo nel naso. Non utilizzare lo stesso spray nasale per più di una persona. Non utilizzare dopo la data di scadenza. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Non utilizzare in caso di ipersensibilità all'acqua di mare.

Nota: All'inizio dell'applicazione può verificarsi una leggera e temporanea irritazione.

ISTRUZIONI PER LA CONSERVAZIONE

Non conservare a una temperatura superiore a 25 °C. Il contenitore è sotto pressione. Proteggere dalla luce solare. Adatto all'uso durante la gravidanza e l'allattamento.

I prodotti Otrivin Natural sono dispositivi medici che soddisfano i requisiti della Direttiva 93/42 della Comunità Europea.

MODALITÀ DI IMPIEGO

Adulti e bambini:

- Soffiare il naso per rimuovere le secrezioni nasali prima di utilizzare Otrivin Natural Spray nasale.
- Togliere la capsula di chiusura.
- Tenere il flacone in posizione verticale e azionare più volte la pompa spray per attivarla (Fig. 1).
- Chinarsi su un lavabo e inclinare delicatamente la testa verso destra.
- Introdurre con cautela l'erogatore nella narice sinistra parallelamente al setto nasale e premere con forza la pompa spray (Fig. 2).
- Girare la testa dall'altra parte e ripetere l'applicazione nell'altra narice.
- Estrarre l'erogatore dalla narice, alzarsi, lasciare agire la soluzione per qualche secondo e poi soffiare il naso.
- In caso di necessità, ripetere il procedimento.
- Lavare l'erogatore con acqua calda dopo ogni utilizzo e asciugarlo.



Fig. 1



Fig. 2

Neonati e bambini che necessitano di aiuto:

- Pulire il naso del neonato prima di utilizzare Otrivin Natural Spray nasale.
- Togliere la capsula di chiusura.
- Tenere il flacone in posizione verticale e azionare più volte la pompa spray per attivarla.
- Adagiare il neonato sulla schiena e ruotare delicatamente la testa del piccolo verso destra.
- Introdurre con cautela l'erogatore nella narice sinistra, parallelamente al setto nasale, e premere con decisione la pompa spray.
- Girare delicatamente la testa dall'altra parte e ripetere l'applicazione nell'altra narice.
- Estrarre l'erogatore dalla narice del neonato, portare il bambino in posizione verticale, lasciare agire la soluzione per qualche secondo e poi pulire il naso.
- In caso di necessità, ripetere il procedimento.
- Lavare l'erogatore con acqua calda dopo ogni utilizzo e asciugarlo.



Gerolymatos International S.A.
8 Asklepiou St.
GR-14568 Kryoneri, Athens
Greece

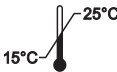


Decomplex AG
Freiburgstrasse 3
CH-3010 Bern
Switzerland



Switzerland:
Haleon Schweiz AG, Suurstoffi 14
CH-6343 Rotkreuz

Austria:
Haleon - Gebro Consumer Health GmbH
AT-6391 Fieberbrunn



Trademarks owned or licensed by Haleon. © 2024 Haleon or licensor.

233044

Technical Specifications

Size of the leaflet:

210 x 267 mm

Size of the folded leaflet:

210 x 33 mm

V1		Artwork Information Panel				HALEON	
22 - Nov - 2024							
Non Production Artwork		☐		Production Artwork		☒	
Total Number of Colours including Varnish & Foils: 1				Component No: 233044		AWP No: TR3375215/A	
				Manufacturing Site: Gerolymatos			
				Note: North American Artwork will have N/A in this field			
				Approving Market: Switzerland			
				Technical Drawing No: DIE_CUT_30ML_06_08_24			
				Material Spec No: N/A			
				Note: North American Artwork will have N/A in this field			
				Body Text Size: 7.0pt			
				Smallest Text Size: 7.0pt			
				Note: On Spot-Color Artwork, any Redaction Code (Red) will be redacted			
				Electronic Verification Code: N/A			
Total Special Finishes: 0				Printer and User notes: N/A			
Studio Location: Europe							